






S0200	S0000	Description of Symbol		S0200	S0000	Description of Symbol	
		Funktion Function	Función			Kranarm heben/senken Crane raise lower	Bajar / Subir Pluma de la Grúa
		Stirnbeleuchtung Head light	Luz de Cabeza			Kranhaken heben/senken Hook up down	Bajar / Subir Gancho Grúa
		Licht 1 Light 1	Luz 1			Triebwerksbeleuchtung Wheel light	Luz Ruedas
		Licht 2 Light 2	Luz 2			Kran drehen Turn crane	Girar Grúa
		Geräusch Sound	Sonido			Dampfstoß Steam blow	Golpe de Vapor
		Zusatzgeräusche Music	Música			Betriebsfunk Radio sound	Sonido de Radio
		Schaffneransage Announce	Anuncio			Kuppeln Coupler sound	Sonido de Enganche
		Rangiergang Routing speed	Velocidad Maniobra			Schienenstoß Track sound	Sonido de vías
		ABV ABV	ABV			Diesel Fahrstufe Auf Diesel Engine Notch Up	Mot. Diesel Arriba
		Kupplung Coupler	Enganche			Diesel Fahrstufe Ab Diesel Engine Notch Down	Mot. Diesel Abajo
		Dampf/Rauch Steam	Fumígeno			Schaffnerpiff Thunderer whistle	Silbido
		Pantograf Panto	Pantógrafo			Pufferstoß Buffer sound	Sonido topes
		Fernlicht Hight beam	Luz larga			Kurvengeräusch Curve sound	Sonido curva
		Glocke Bell	Campana			Ablassventil Relief valve	Válvula de seguridad
		Horn Horn	Claxon			Dampf abblasen Steam blow off	Golpe de Vapor
		Pfeife Whistle	Silbato			Luftpumpe Air pump	Bomba de Aire
		Türgeräusch Door sound	Sonido de Puertas			Speisepumpe Water pump	Bomba de Agua
		Lüfter Fan	Ventilador			Sanden Sand	Arena
		Kohle schaufeln Shovel work sound	Carga de carbón			Abschlammern Drain valve	Válvula Drenado
		Erweiterungstaste Shift	Extensión			Activar sonido automático de Frenos Set barke (release automatic)	
		Führerstandbeleuchtung Interior lighting	Luz de cabina			Rangierbeleuchtung Shunting light	Luz de Maniobras
		Zugzielanzeige Plate light	Luz Andén			Fahrpultbeleuchtung Board lighting	Luz Tablero
		Bremsenquietschen Brake sound	Sonido de Frenos				